

BEACONSFIELD

AVIS PUBLIC

PUBLIC NOTICE

ENTRÉE EN VIGUEUR

COMING INTO FORCE

RÈGLEMENT BEAC-146
RÈGLEMENT BEAC-147
RÈGLEMENT BEAC-117-4
RÈGLEMENT 640-35

BY-LAW BEAC-146
BY-LAW BEAC-147
BY-LAW BEAC-117-4
BY-LAW 640-35

AVIS PUBLIC est donné que les règlements suivants ont été adoptés par le Conseil à la séance ordinaire du 19 décembre 2022 :

PUBLIC NOTICE is given that the following by-laws were adopted by Council at the regular meeting held on December 19, 2022:

BEAC-146 Règlement sur les tarifs – janvier 2023

BEAC-146 By law on tariffs - January 2023

BEAC-147 Règlement sur les taxes de la Ville de Beaconsfield pour l'exercice financier 2023

BEAC-147 By-law concerning taxes of the City of Beaconsfield for the fiscal year 2023

BEAC-117-4 Règlement modifiant le Règlement BEAC-117 relatif au taux du droit de mutation applicable aux transferts dont la base d'imposition excède 532 300 \$ afin de modifier le taux applicable et d'indexer la base d'imposition à 552 300 \$

BEAC-117-4 By-law modifying By-law BEAC-117 concerning the rate of transfer duties applicable to transfers with a basis of imposition exceeding \$532,300 in order to modify the applicable rate and index the basis of imposition to \$552,300

640-35 Règlement modifiant le Règlement 640 concernant l'approvisionnement d'eau et l'imposition d'une taxe d'eau

640-35 By-law to amend By-law 640 regarding the supply of water and the levying of a water tax

Ces règlements sont maintenant déposés au bureau de la greffière et seront disponibles pour consultation sur le site web de la Ville à beaconsfield.ca ou sur demande par courriel à greffe-registry@beaconsfield.ca.

These by-laws are now deposited at the City Clerk's office and are available for consultation on the City's website at beaconsfield.ca or upon request by email at greffe-registry@beaconsfield.ca.

Le règlement BEAC-146 entre en vigueur dès sa publication et les tarifs s'appliquent à partir du 1^{er} janvier 2023.

By-law BEAC-146 shall enter into force upon publication and the tariffs shall apply as of January 1, 2023.

Le règlement BEAC-147 entre en vigueur dès sa publication et s'applique à l'exercice financier 2023.

By-law BEAC-147 shall enter into force upon publication and applies to the 2023 financial year.

Le règlement BEAC-117-4 entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2023.

By-law BEAC-117-4 shall enter into force on January 1, 2023

Le règlement 640-35 entre en vigueur dès sa publication.

By-law 640-35 shall enter into force upon publication.

Donné à Beaconsfield, le 21 décembre 2022.

Given at Beaconsfield on December 21, 2022.

M^e Nathalie Libersan-Laniel
Greffière et directrice du Greffe et des Affaires publiques
City Clerk and Director of Registry and Public Affairs